18.12.69 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 318/15

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2517/69

af 9. december 1969

om fastsættelse af visse foranstaltninger med henblik på sanering af Fællesskabets frugtavl

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets markeder for æbler, pærer og ferskner er såvel kvantitativt som kvalitativt præget af en manglende tilpasning af udbudet til efterspørgslen; denne situation skyldes især, at gamle frugtplantager fortsat består side om side med nyoprettede plantager, samt i et vist antal tilfælde, for visse af Fællesskabets varemængders vedkommende, en manglende tilpasning af udbudet af sorter til efterspørgslen;

foranstaltninger til stabilisering af markedet kan ikke afhjælpe sådanne vanskeligheder; der må herefter træffes foranstaltninger, der kan indvirke på produktionskapaciteten, for i størst muligt omfang at tilpasse det til de nuværende og forventede muligheder for afsætning af Fællesskabets produktion;

for at sætte en udvikling i denne retning i gang må producenterne tilskyndes til helt eller delvis at opgive produktionen af de tre omtalte produkter; med henblik herpå er det formålstjenligt, at medlemsstaterne betaler præmier til de producenter, der erklærer sig villige til helt eller delvis at rydde deres plantage, og som desuden forpligter sig til i en vis periode ikke at foretage nyplantninger inden for deres bedrift; præmiebeløbet skal fastsættes således, at der især tages hensyn til omkostningerne ved rydningen;

omvendt, ville de trufne foranstaltninger til opnåelse af en reduktion af produktionskapaciteten ikke kunne få den tilsigtede virkning, hvis der blev taget skridt til ved hjælp af statstilskud at fremme oprettelsen af plantager med æbletræer, pæretræer og ferskentræer eller fornyelsen af sådanne plantager; med forbehold af visse overgangsbestemmelser må princippet om disse tilskuds uforenelighed med den fælles markedsordning for frugt og grønsager således fastholdes;

for at sikre en korrekt anvendelse af ordningen med rydningspræmier er det hensigtsmæssigt at fastslå, at de nationale tilskud, der er bestemt til virkeliggørelsen af lignende mål som dem, der søges opnået med den nævnte ordning, kun kan ydes, hvis ansøgningerne herom er blevet indgivet før denne forordnings ikrafttræden;

udgifter, der opstår i forbindelse med ydelsen af rydningspræmier, bør finansieres på fællesskabsplan,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabets landbrugere, der er frugtavlere, får efter anmodning og på de nedenfor fastsatte betingelser udbetalt en præmie for rydning af æbletræer, pæretræer og ferskentræer.

Betingelserne for ydelse af denne præmie, især hvad angår mindsteantallet af træer og disses alder, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i Rådets forordning nr. 23, om gradvis oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager[1]).

Artikel 2

1. Ansøgninger om ydelse af præmier skal være indgivet inden 1. marts 1971.

2. Ydelse af præmier er især betinget af den begunstigedes skriftlige forpligtelse:

a) til, før 1. marts 1973, at foretage den rydning af æbletræer, pæretræer eller ferskentræer, som der er søgt om præmie for,

b) til, for en periode på fem år fra rydningen, at give afkald på at foretage nyplantninger af æbletræer, pæretræer og ferskentræer inden for sin bedrift.

Artikel 3

1. Præmiebeløbet fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning nr. 23 til forskellige niveauer for især at tage hensyn til, om det drejer sig om høj- eller lavstammede træer.

[1]) EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 965/62

Dette beløb er højst på 500 regningsenheder pr. ryddet hektar.

2. Præmiebeløbet udbetales i to rater. Halvdelen af præmien betales, når ansøgeren fører bevis for, at han rent faktisk har foretaget rydningen. Restbeløbet betales ved udløbet af en periode på tre år fra den dag, hvor beviset er blevet ført, hvis den begunstigede over for den kompetente myndighed på tilfredsstillende måde godtgør, at han ikke har foretaget nyplantninger af æbletræer, pæretræer eller ferskentræer inden for den pågældende periode.

Artikel 4

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 92, stk. (2), i traktaten er tilskud ydet af medlemsstaterne eller ved hjælp af statsmidler under enhver form, som er beregnet til direkte eller indirekte at fremme oprettelsen af æble-, pære- eller ferskenplantager eller fornyelsen af sådanne plantager ikke tilladt.

2. De før 1. maj 1970 ydede tilskud er undtaget fra det i stk. 1 anførte forbud.

I særlige tilfælde kan der imidlertid efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning nr. 23 indtil 1. maj 1971 gives bemyndigelse til anvendelse af sådanne tilskud, hvorom der er givet tilsagn inden 1. maj 1970.

Artikel 5

Medlemsstaterne kan efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning nr. 23 bemyndiges til at fastsætte tillægsbetingelser for ydelsen af de i artikel 1 omtalte præmier.

Artikel 6

Såfremt den i artikel 2, stk. 2, litra b), omtalte forpligtelse ikke overholdes, foretager medlemsstaterne inddrivning af præmien, idet eventuelle strafferetlige sanktioner kan anvendes.

Artikel 7

1. Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, godtgør medlemsstaterne 50% af de i artikel 1 nævnte præmier.

2. De i stk. 1 og artikel 6 nævnte gennemførelsesbestemmelser kan vedtages efter fremgangsmåden i artikel 26 i Rådets forordning nr. 17/64/EØF af 5. februar 1964, om betingelserne for støtte fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget[1]).

Artikel 8

1. På grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne giver Kommissionen, indgiver denne inden 1. marts 1973 en rapport til Rådet om anvendelsen af den ved denne forordning indførte præmieordning.

2. En ændring af præmieordningen vedtages af Rådet på forslag af Kommissionen, efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. (2).

3. De almindelige regler for anvendelse af artikel 6 og 7, stk. 1, vedtages efter samme fremgangsmåde.

Artikel 9

Denne forordning hindrer ikke ydelse af tilskud, der er fastsat i nationale bestemmelser, og som er bestemt for gennemførelse af lignende mål som dem, der søges opnået ved denne forordning, såfremt ansøgninger vedrørende disse tilskud er indgivet inden dens ikrafttrædelsesdato.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft 1. januar 1970.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1969.

På Rådets vegne
P. LARDINOIS
Formand

[1]) EFT nr. 34 af 27.2.1964, s. 586/64